



Jairo Dorado Cadilla

FREELANCE INTERPRETER

EN / PT / HR / SR / BS / SL > ES <> GL

ACI to the EU Institutions

EN / PT / HR > ES

+49 (0) 15204477980
+34 616411407



jairo.dorado@gmail.com



www.jairo.eu



Wolframstr. 80B
12105 Berlin - Germany



EDUCATION

2007 University of Vigo
2005 MAS in Translation and
Paratranslation

2002 University of Vigo
1998 BA in Translation and
Interpretation studies

MEMBERSHIP

AGPTI
Asociación Galega de
Profesionais da
Tradución e da
Interpretación

ASETRAD
Asociación Española de
Traductores Correctores
e Intérpretes

BDÜ
Bundesverband der
Dolmetscher und
Übersetzer

LANGUAGE COMBINATION

Conference Interpreting Agent accredited by the EU institutions to work from English, Portuguese and Croatian into Spanish

As a freelance

"A" languages: Spanish and Galician

"C" languages: English, Portuguese, Croatian, German, Bosnian, Serbian, Slovene

Court Interpreter for Galician and English

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Present Freelance Interpreter / Wulfila Translations
2016

Interpreting on a freelance basis for private clients, particulars and translation agencies. My experience includes working in all interpretation modes as well with as all my language combinations for different clients. Some of them are the Spanish Agency for International Cooperation and Development (AECID), Abanca, FIBA, Spanish Association against Cancer (AECC) or Roca.

I am accredited to work as a freelance interpreter for the EU Institutions from English, Portuguese and Croatian into Spanish.

2014 Consecutive Interpretation Teaching Assistant /
2011 University of Vigo

University level teaching experience for undergraduates at the University of Vigo. The subject taught was the initial stages of consecutive interpreting English – Spanish - English and the objective was to provide the students with the basic skills for interpreting. Besides, I had previously taught several non-university interpretation workshops, both consecutive and simultaneous, for Serbian – Spanish interpreters in Belgrade (Serbia).

2012 Interpreter /
2009 International Commission on Missing Persons

Interpreting for the International Commission on Missing in meetings, conferences, workshops and trainings from English and Bosnian/Croatian/Serbian into Spanish and from Spanish into English. The topics included law, genetics, politics, transitional justice, interfaith commemorations and education.